

ДЖЕРЕЛА БІОГРАФІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

УДК 930.2:02(470+477)

*Таїсія Іванівна КІВШАР,
старший науковий співробітник
Інституту біографічних досліджень НБУВ,
доктор історичних наук, професор (Київ);*

*Тетяна Василівна НОВАЛЬСЬКА,
декан факультету культурології,
завідувач кафедри книгознавства і бібліотекознавства
Київського Національного університету культури та мистецтв,
доктор історичних наук, професор (Київ)*

ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКИХ БІБЛІОЛОГІЧНИХ ЗВ'ЯЗКІВ У ДЖЕРЕЛАХ ОСОБОВОГО ПОХОДЖЕННЯ (20-ті рр. ХХ ст.)

Публікуються документи і стислий огляд листування Юрія Меженка, Дмитра Балики, Іллі Вугмана та Бориса Боровича з Володимиром Банком, що зберігається у Відділі рукописів Російської національної бібліотеки та стосується становлення радянської системи підготовки кадрів у галузі бібліотекознавства, книгознавства та бібліографознавства у 20-х рр. ХХ ст.

Ключові слова: історія бібліологічної науки, Юрій Меженко, Дмитро Балика, Ілля Вугман, Борис Борович, Володимир Банк, епістолярій.

Published documents and brief overview of correspondence between Yurii Mezhenko, Dmitro Balyka, Illya Vugman and Boris Borovych with Volodymyr Bank, which are stored at the National Russian library manuscript department and related to the development of Soviet system of personnel training in library science, book science and bibliography science fields in 20 years of XX c.

Key words: history of bibliological science, Yuriy Mezhenko, Dmitro Balyka, Illya Vugman, Boris Borovych, Volodymyr Bank, epistolary.

Публикуются документы и сжатый обзор переписки Юрия Меженка, Дмитрия Балики, Ильи Вугмана и Бориса Боровича с Владимиром Банком, хранящейся в Отделе рукописей Российской национальной библиотеки и касающейся становления советской системы подготовки кадров в сфере библиотековедения, книговедения и библиографоведения в 20-е гг. ХХ в.

Ключевые слова: история библиологической науки, Юрий Меженко, Дмитрий Балика, Илья Вугман, Борис Борович, Владимир Банк, эпистолярный.

На початку 20-х років ХХ ст. відбувалось формування радянської бібліологічної науки, чому значною мірою сприяло утворення системи спеціальних фахових періодичних видань і видань, що продовжуються, на сторінках яких науковці оприлюднювали результати своїх наукових досліджень. Одним із перших професійних видань, що продовжується, стало «Библиотечное обозрение», в якому відобразилися професійні пошуки радянських бібліологів.

Праця над створенням «Библиотечного обозрения» розпочалася у 1919 р. Комітетом державних бібліотек у Петрограді, згодом виконувалася секцією наукових бібліотек підвідділу наукових установ і вищих навчальних закладів Петроградського відділення народної освіти, а пізніше – зосередилася у Державній публічній бібліотеці Ленінграда. Наклад видання становив від 2 до 3 тисяч примірників, а періодичність була такою: у 1919 – кн. 1, 1920 – кн. 2, 1925 – кн. 1-2., 1926 – кн. 1-2, 1927 – кн. 1-2. Основна проблематика журналу стосувалась організації роботи наукових бібліотек, висвітленню особливостей влаштування їх праці.

Одним з ініціаторів і організаторів видання «Библиотечное обозрение» був відомий російський історик-медієвіст, бібліотекознавець і бібліограф Володимир Еммануїлович Банк (14/26.06.1876, С.-Петербург – 10.01.1942, Ленінград), який у 1925–1927 рр. став його редактором, котрий заохочував до співпраці з журналом українських діячів книги.

В. Е. Банк був також одним із ініціаторів утворення при Публічній бібліотеці Вищих курсів бібліотекознавства, де здійснювалася підготовка та підвищення кваліфікації бібліотечних кадрів і директором яких він працював у 1920–1932 рр. Досвід організації навчального процесу та кадрове забезпечення однієї із складових системи професійної освіти цікавив також і українських фахівців.

В епістолярії В. Е. Банка, що зберігається у Відділі рукописів Російської національної бібліотеки, містяться листи від провідних радянських бібліотекознавців і книгознавців. Серед них привертають увагу кореспонденції українських бібліологів: директора Українського наукового інституту книгознавства Юрія Меженка, співробітника цього самого інституту Дмитра Балики (Київ), директора Одеської публічної бібліотеки Іллі Вугмана (Одеса) та співробітника Української книжкової палати Бориса Боровича (Харків).

Епістолярні джерела української бібліології ХХ ст. здебільшого неопубліковані, вони зберігаються в архівах, бібліотеках або приватних зібраннях. Тому певну цікавість становлять наведені нижче листи, в яких йдеться про співпрацю українських науковців із російським журналом «Библиотечное обозрение» та особисті взаємини з його редактором і директором Вищих курсів бібліотекознав-

ства, що діяли при Публічній бібліотеці у Ленінграді, про актуальні проблеми розвитку наукових бібліотек та становлення радянської системи підготовки кадрів у галузі бібліотекознавства, книгознавства та бібліографознавства у 20-х рр. ХХ ст.

№ 1

*Лист І. Вугмана В. Банку¹.
10/VI-25*

Многоуважаемый Владимир Эммануилович!

Получил сегодня Ваше письмо от 3 [июля] и немедленно отвечаю Вам. Ваше письмо обрадовало меня в одном отношении: Ваше упорное молчание, усугубленное молчание Нины Васильевны, Екатерины Александровны и Лидии Йосифовны, заставляет меня опасаться, что в одном из моих писем, написанных в состоянии крайнего переутомления «я брякнул» что-нибудь такое, после чего мне и отвечать не желают. Ваше любезное письмо успокоило меня. Что касается огорчений и неприятностей, то «там хорошо, где нас нет». И Ваше — я не сомневаюсь — временное охлаждение к делу, есть вполне понятная реакция на большую затрату энергии. У меня тоже временами руки опускаются. Но проходит некоторое время, «подстегнешь» себя и ...

Вы слишком, я думаю, срослись с Р[оссийской] Публ[ичной] Б[иблио]кой, как я с нашей, чтобы охладить не то, что навсегда, но и надолго.

Теперь к делу: «Библ[иотечное] Обозр[ение]» как только выйдет, пришлите пожалуйста в 10 экземплярах, для начала, но если возможно, не наложенным платежом (подчеркнуто автором), мы реализуем их в одну неделю и немедленно вышлем Вам деньги. Если же Вы высылаете его куда-либо «на комиссию», т.е. без обязательств продать, то можете прислать 26 экзмп[ляров]. Что касается нашей статьи, то вы не сообщали, будете ли Вы печатать ее с иллюстрациями или без; если с иллюстрациями, то максимальное количество их и нужны ли клише или достаточно фотографий; не имея от Вас ответа, мы предложили печатать ее на немецком языке Zentrallatte и ждем от них ответа. Можно ли совместить ее печатание в Zentrallatte с печатанием у Вас или одно исключает другое (нам интересно напечатать у вас, если совместить нельзя). Дадите ли Вы отдельные оттиски (в ней ½ листа), сколько, на каких условиях и как вообще платит «Библ[иотечное] Обозр[ение]»?

Что касается моих писанин, то смогу Вам послать (но начну писать не раньше, чем увижу собственными глазами долгожданное «Библ[иотечное] Обозр[ение]»! Статью об Александре Исаевиче

¹ Одеса. На бланку Одеської публічної бібліотеки.

в Одессе, хронику о нашей работе и позже «Ассоциация библиотек» (первоначальный набросок для библиотек помещен в № 6 «Кр[асного] Б[иблиотека]ря») и «Государственные б-ки и их место в системе Наркомпроса».

Если «Библ[иотечное] Обозр[ение]» наладил регулярный выход, то я раскачаю некоторых наших сотрудников.

Вузовский опыт в Одессе есть у Гл[авной] Б[иблиоте]ки Высш[ей] Школы (б[ывшей] Университетской) большой и ценной библиотеки в 1/2 миллиона томов, и в меньшем масштабе, у институтских б[иблиоте]к. Семинарского опыта, насколько я знаю, там нет. С удовольствием сговорюсь с ними по получении от Вас более точных указаний и «Библ[иотечного] Обозр[ения]».

У нас работа идет полным ходом. Благодаря полученной от Губисполкома довольно значительной субсидии (2000 р. в мес.) увеличили штат и довели число часов работы до довоенной нормы — от 10 часов утра до 10 часов вечера. Думаю осенью начать для сотрудников продолжительный семинар (1-2 раза в неделю, продолжительностью не меньше года), но поскольку курсы библиотекведения то (?) под руководством наших старых сотрудников. Нам очень хотелось бы иметь материалы (конспекты, программы, самые лекции и т. п.) Ваших курсов!! Если нужно затратить на перепечатку, пусть это Вас не останавливает.

В каком положении Ваша заграничная командировка? Какие планы летнего отдыха? Я предполагаю с 15 августа по 15 сентября пробыть в Крыму, в Карасане, недалеко от Гурзуфа).

Очень жаль, что Вы не пишете сколько-нибудь подробно о внутренних делах Вашей библиотеки. О неправильном уклоне можно будет поднять полемику на семинаре «Б[иблиотечного] Обозр[ения]» и «Кр[асного] Б[тблиотека]ря». Если понадобится, я это сделаю с удовольствием — пусть только будет материал.

Будьте здоровы и бодры. Искренний привет Нине Васильевне, Екатерине Александровне и Лидии Иосифовне. Не собирается ли летом кто-нибудь из них, в частности, в Одессу, в Дом отдыха для научных работников?

В ожидании скорого ответа

Жму Вашу руку.

Уважающий Вас И. Вугман (подпись).

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 126, а.1-2.

Лист I. Вугмана В. Банку².

15 ноября 1927.

Глубокоуважаемый Влад[адимир] Эмман[уилович]!

Наша сотрудница И. Ю. Авербах передала мне Ваш привет и вместе с тем предложение напечатать в «Библиотечном Обзоре» о нашей работе. Я с огромным удовольствием делаю это в начале января, когда подведем итоги 1927 года.

Вместе с тем, могу предложить Вам статью нашего сотрудника С. И. Шестерикова «Опыт применения печатных карточек Государственной Центральной Книжной Палаты в Одесской Публичной Библиотеке» — доклад которой он представил нашей научно-исследовательской комиссии. Автор — серьезный молодой библиограф и историк литературы, ряд работ которого уже напечатаны в Известиях Академии Наук, Записках Пушкинского дома и пр.

С очень большим интересом я прочел Ваши впечатления о II Конференции научных библиотек. В Вашей статье редкое сочетание богатства мысли и живости изложения. Делается ли что-нибудь во исполнение решений конференции? В частности, в отношении созыва следующей конференции как всесоюзной и совместно с библиографами?

Я хочу просить Вашего совета по следующему, весьма важному для нас делу: Вы знаете, что близится 100-летие нашей библиотеки (основана 13 сентября 1929, открыта для публики 15 апреля 1830). Из провинциальных публичных библиотек она старшая и хотелось бы отметить ее юбилей достойным образом. Едва ли не единственный способ сделать это я вижу в том, чтобы приурочить к этому времени Всесоюзный съезд, созвав его в Одессе. Если Вы считаете мою мысль правильной, то, что посоветовали бы Вы для подготовки ее в жизнь? Буду с нетерпением ждать Вашего ответа! Думаю, что как член Исполбюро Конференции Вы сможете помочь нам.

Как расходится «Библиотечное Обзрение»? У нас, несмотря на энергичные меры, принимаемые нашей библиотекой — очень слабо! Я не могу взять в толк — почему? Содержание очень богатое, читают, а не покупают! Быть может причина лежит в слишком больших размерах книг (и связанной с этим цены). Не лучше ли было бы выпускать чаще, но меньших размеров и дешевле?

² Одеса. На бланку Одеської публічної бібліотеки.

Работа нашей библиотеки все ширится и растет. По нашему предложению Государственный Научный Методический комитет НКП Украины берется за изучение постановки и рациональной реорганизации библиотечного дела на Украине во всей широте, в частности, образуется библиотечная комиссия т[ак] н[азываемый] Методкомитет (?) Посмотрим, что удастся сделать.

Где Вы провели свой отпуск и как себя чувствуете? Я лечился в Боржоми и впервые познакомился с Кавказом. Чувствую себя не совсем здоровым, но работаю много. В частности, занимаюсь сейчас изучением библиотечного дела в Восточных странах (Китая, Японии, etc.) и библиотечного образования за границей.

До следующего письма. Желаю всего доброго. Передайте, пожалуйста, привет Вашему семейству, а так же моим добрым знакомым сотрудникам Вашей библиотеки — Л. И. Олавской, Е. А. Лаппа-Старженецкой и др.

Искренне уважающий Вас
И. Вугман (подпись)

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 126, а. 3.

№ 3

Лист І. Вугмана В. Банку.

Москва, 4 февраля 1935, вечер

Многоуважаемый Владимир Эммануилович!

Ваше письмо получил только сегодня т. к. взял на несколько дней отпуск и не был в [Российской центральной книжной] Палате³.

Не знаю, известен ли Вам весь ход событий, расскажу, быть может и то, о чем у вас уже слышали.

После того как выяснилось, что оба союза претендуют на то, чтобы работники научных библиотек были их членами, вопрос, как спорный, был передан секретарю ВЦСПС [А.] Аболину.

У него это дело лежало очень долго — то он болел, то уезжал, один председатель ЦК, затем другой. Наконец мы добились того, что нас пригласили на совещание для рассмотрения спора (7 января).

³ У цей час І. Вугман переїхав до Москви, де працював науковим керівником групи міжнародного книгообміну Державної центральної книжкової палати.

Присутствовали: [А.] Аболин, председ[атель] ЦК работников вузов и учреждений культ[уры] – [П.] Валескали, председатель ЦК политпросветработы – [Г.] Литвин-Молотов, четырехугольник Ленинской биб[лиоте]ки и 2 члена Б[иблиоте]ки иностранной литературы – М. Рудомино и зам[еститель] дир[ектора], от б[иблиоте]ки МГУ – [А.] Кудрявцева.

Спор был жаркий и протянулся часа 2 ½–3. Решили⁴:

- 1) библиотеки научных учреждений и вузов отнести к союзу научных учреждений⁵;
- 2) книжные палаты также; 3) устроить общее собрание сотрудников Ленинской библиотеки, на котором выступить обоим представителям ЦК [работников вузов и учреждений культуры, а также политпросветработы]; послушать голос масс! 4) решение, которое после этого будет принято относительно Ленинской б[иблиоте]ки распространить автоматически на Ленинградскую как однотипную; 5) следующее совещание устроить в ближайшие дни в составе 3-х: [А.] Аболина и двух представителей ЦК.

Через два дня состоялось общее собрание в Ленинской библиотеке. Выступали оба представителя ЦК [работников вузов и учреждений культуры, а также политпросветработы]. Постановили единогласно: в Союз вузов и научных учреждений!

На втором совещании у [А.] Аболина [Г.] Литвин-Молотов объявил: Ленинская библиотека – научная; остальные спорные библиотеки – тоже, а потому ... требуют передачи их в союз политпросветучреждений! На [А.] Аболина голосование в Л[енинской] б[иблиоте]ке произвело впечатление и он убеждал [Г.] Литвина-[Молотова] отказаться от претензий и удовольствоваться музеями, но [Г.] Литвин-[Молотов] оставался непреклонен. Вопрос перешел в Секретариат ВЦСПС.

На Секретариат ВЦСПС приглашают, по видимому, не ниже «чином» чем председ[атель] ЦК. К сожалению, [П.] Валескали заболел и от Союза вузов и [неразб] присутствовала отв[етственный] секретарь – человек с этим вопросом недостаточно знакомый. И вопрос принял неожиданный оборот: [М.] Шверник, не разобравшись в чем дело, в две минуты решил в пользу политпросветработников.

После решения Секретариата ВЦСПС – высшего профсоюзного органа – сделать что-либо по одной профсоюзной линии в ближайшее время трудно.

⁴ Решил [А.] Аболин.

⁵ [Г.] Литвин-Молотов претендовал на все без исключения [научные] б[иблиоте]ки в т. ч. АН.

Ассоциация научных библиотек подала [М.] Швернику протест, который воздействия не оказал. Я попытаюсь организовать после окончания Съезда Советов делегацию к [М.] Швернику и хотел бы иметь от Вашего месткома или Д[иректора] Б[иблите]ки [неразборчиво] на разговор от имени коллектива Вашей б[иблите]ки (т.к. от имени библиотечной гр[уппы] ЦК высшей школы идти не удобно).

Вам нужно возможно быстрее сделать след[ующее]:

- 1) Вашей парторганизации — заинтересовать этим делом зав[едующего] Ленингр[адским] культпропом и просить его написать Стецкому, прося его поговорить или иным способом воздействовать на [М.] Шверника. Если зав[едующий] Ленингр[адским] культпропом станет на Вашу сторону, то легко будет добиться и того, чтобы
- 2) ЛСПС написал [М.] Швернику, что просит пересмотреть решение Секретариата;
- 3) Дирекции — просить Заведующего ЛОНО написать [А.] Бубнову — напомнить ему, что на XVII съезде (Ст[енографический] отчет, страница 114) он говорил о Вашей библиотеке как о научной, а Союзы ВЦСПС «разжалуют» ее; и просить его воздействовать на [М.] Шверника — лично или через директивные органы.

Если все вершины Вашего Д[иректо]ра развернут энергичную работу, то вопрос может быть за какие-нибудь 10-15 дней перерешен. Иначе — он затянется — и, может быть, надолго.

С этим письмом прошу Вас познакомить Мстислава Михайловича как секретаря парткома и председателя месткома.

Держите меня в курсе ваших шагов и их результатов.

Привет. Жму руку. И. Вугман (подпись)

P. S. За отчет спасибо. А как с правилами по управлению Гос[ударственными] Б[иблите]ками Италии? Очень мне нужен экземпляр.

P. P. S. 5. III. Утро.

8-го с[его] м[есяца] на Заседании Президиума ЦК вузов и научных учреждений должны утверждаться новые положения об с. н. Я подниму на этом заседании вопрос о том, чтобы члены с. н. р., очутившиеся [временно] в другом союзе не выключались из секции.

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 126, а. 5-6.

№ 4

Лист Б. Боровича В. Банку.

Харьков, 9 мая 1927 года.

Уважаемый Владимир Эммануилович!

Около месяца тому назад я выслал на адрес редакции «Библиотечное обозрение» свою работу: «Консультационно-справочная работа» (или приблизительно так) с просьбой сообщить подойдет и когда пойдет она в очередной номер «Библиотечного обозрения». До сего дня я, к сожалению, не имею даже сведений, дошла ли эта рукопись до Вас и что Вы с нею сделали. Между тем, копии ее у меня нет; с другой стороны, я имею полную возможность поместить ее в другом издании. Очень прошу Вас тот же час по получении письма, хотя бы открыткой поставить меня в известность об этом.

С товарищеским приветом Борович (подпись).

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 121, а. 1.

№ 5

Лист Б. Боровича В. Банку.

Харьков 1.IX.1927

Уважаемый Владимир Эммануилович!

Очень просил бы я Вас сообщить мне возможно скорее в каком положении дело с выходом «Библиотечного обозрения». Интересует меня в данном случае вопрос о моей большой статье, посланной мною еще весною. Вы обещали пустить ее в осеннем №, но ведь и весенний еще не появился. Думаете ли печатать и когда именно? Если будете, прошу в конце статьи отметить дату — «апрель 1927», ибо за истекшее время произошло много изменений.

Жду Вашего ответа. Шлю привет.

Ваш Борович.

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 121, а. 2.

Лист Д. Балики В. Банку.

Киев 8/IV 1927

Пушкинская ул. 24, кв. 17

Многоуважаемый Владимир Эммануилович!

Мною получено Ваше письмо, а также и книги [согласно накладной № 257, завер[енной] финансовым отделом Ленинград[ской] Публичной Библиотеки: 12 названий, 60 экземпляров].

По возможности книги мною распространяются и, вероятно, к маю м[есяцу] почти все разойдутся. К сожалению, есть и не «библиотечные» книги среди них, сбыт которых затруднен, но, по видимому, и они разойдутся постепенно...

Очень рад, что моя статья пойдет в очередной книжке «Библиотечного обозрения».

В делах освещения работы библиотек Украины в «Библиотечном обозрении», я хотел бы притянуть 1-2 человек здесь; если их статьи будут интересны — мы их вышлем. Сам же я мог бы дать материал о предм[етном] Каталоге Германии, Австрии (на основании работ Book'a, Sonleim'a, Kоча, и др.), а также кое-какие соображения об аналит[ической] карточке.

Есть интересные подходы [неразб] Fellows и др. Само собой разумеется, перевода нет смысла печатать, а ознакомить с историей предм[етного] каталога, с различными системами предм[етного] каталога, с тем, что ценного и мало полезного в них имело бы некоторый смысл для русских и украинских работников, начинающих этот вид каталогизации.

Всесоюзный Съезд Директоров Книжных Палат в Харькове (март, 1927) высказался за предметные рубрики в «Книжных Летописях», вопрос назрел очевидно.

Что касается алфавитного каталога — можно бы было принять участие в разработке коллект[ивного] авторства. В основном, мне больше улыбалось бы стержнем своей работы брать: содержание книги, изучение книги и читателя, активизацию работы с книгой в библиотеках, вопросы библиопсихологии, библиосоциологии и пр. Предметный каталог тесно связан с содержанием книги — потому он и привлекает мое внимание, как и аналитическая карточка.

Наконец, история библиотек, история украинских и русских библиотек — третий цикл вопросов над которыми я работал и продолжаю работать.

По мере сил и возможностей постараюсь прислать Вам статьи и буду ждать Ваших указаний и дружеской критики. Там, где это

на пользу библиотечному делу, я думаю мы всегда найдем общий язык, хотя я в некоторые вопросы и входил из обычных тем, каким уделяется место в академических органах. В Киеве сейчас вышел № 4 ж[урна]ла «Бібліологічні вісті». Я печатаю книжку «Про класифікацію друків за соціальним призначенням» (вийде в апрелі). 11 апреля начнется всеукраинский библиографический пленум (не съезд), который заложил основы украинской [?] библиографии на ближайшие годы и в, частности, решит назревший вопрос об украинском библиографическом репертуаре.

К печати подготовлен № 2 «Бібліотечного вісника» Всенародной Библиотеки Украины.

На этой информации, которая может быть для Вас небезинтересна, разрешу пока остановиться.

С искренним приветом Д. Балака.

Р. С. Очень бы хотелось установить постоянную связь с Вами, если это возможно (при Вашей заинтересованности) хотя бы в малой мере.

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 116, а. 1-3.

№ 7

Лист Ю. Меженка та М. Іванченка В. Банку⁶.

Київ, вул. Пушкінська 8, ком. 8

30 грудня 1926

№ 1402 Директорові Вищих
курсів Бібліотекознавства
при Рос[ійській] Публ[ічній] Бібліотеці

Вельмишановний товаришу,

Інститут книгознавства дуже просить Вас не відмовити дати для надрукування в «Бібліологічних Вістях» інформаційну статтю або замітку про доручені Вашому керівництву Вищі Курси Бібліотекознавства. Інститут завжди з великим інтересом слідкував за розвитком Ленінградських бібліотечних курсів, яким пощастило мати в своєму складі найкваліфікованіших і відданих діячів книжкової справи. А тепер нам хотілось би ознайомити через наш журнал широкі кола українських бібліологів з завданнями, планами, програмами і, взагалі, діяльністю Ваших курсів. Інститут задале-

⁶ На бланку Українського наукового інституту книгознавства.

гідь висловлює Вам свою щирю подяку, сподіваючись, що Ви не відмовите дати нам таку статтю, хоча й добре знає, оскільки Ви обтяжені різними поточними справами.

З глибокою до Вас пошаною

Директор УНІКу Юр. Меженко (Підпис)

Вчений секретар

М. Іванченко (Підпис)

Відділ рукописів Російської національної бібліотеки, ф. 44, од. зб. 143, а. 1.

Ківшар Т. І., Новальська. Т. В. Історія українсько-російських бібліологічних зв'язків у джерелах особового походження (20-ті рр. ХХ ст.).

Ключові слова: історія бібліологічної науки, Юрій Меженко, Дмитро Балика, Ілля Вугман, Борис Борович, Володимир Банк, епістолярій.

Публікація містить стислий огляд листування директора Українського наукового інституту книгознавства Юрія Меженка, співробітника цього інституту Дмитра Балики (Київ), директора Одеської публічної бібліотеки Іллі Вугмана) та співробітника Української книжкової палати Бориса Боровича (Харків) із відомим російським істориком-медієвістом, бібліотекознавцем і бібліографом Володимиром Банком. Також автори публікують низку епістоляріїв, що зберігаються у Відділі рукописів Російської національної бібліотеки та стосуються актуальних проблем розвитку наукових бібліотек і становлення радянської системи підготовки кадрів у галузі бібліотекознавства, книгознавства та бібліографознавства у 20-х рр. ХХ ст.

Kivshar T. I., Novalska T. V. History of Ukrainian-Russian bibliological connections in information resources about personal lives (20 years XX c.).

Key words: history of bibliological science, Yuriy Mezhenko, Dmitro Balyka, Illya Vugman, Boris Borovych, Volodymyr Bank, epistolary.

Publication contains brief overview of correspondence of the director of Ukrainian scientific institute of book science Yuriy Mezhenko, employer of this institute Dmitro Balyka (Kyiv), director of Odesa public library Illya Vugman and employer of Ukrainian Book Chamber Borys Borovych (Kharkiv) with the famous Russian historian-medievalist, library scientist and bibliographer Volodymyr Bank. The authors also published pieces of correspondence which are stored in National Russian library manuscript department and related to topical problems of scientific libraries development and the establishment of Soviet system of personnel training in library science, book science and bibliography science fields in 20 years of XX c.

Кившар Т. И., Новальская. Т. В. История украинско-российских библиологических связей в источниках личного происхождения (20-е гг. XX в.).

Ключевые слова: история библиологической науки, Юрий Меженко, Дмитрий Балика, Илья Вугман, Борис Борович, Владимир Банк, эпистолярий.

Публикация содержит сжатый обзор переписки директора Украинского научного института книговедения Юрия Меженка, сотрудника этого института Дмитрия Балики (Киев), директора Одесской публичной библиотеки Ильи Вугмана и сотрудника Украинской книжной палаты Бориса Боровича (Харьков) с известным российским историком-медиевистом, библиотековедом и библиографом Владимиром Банком. Также авторы публикуют ряд эпистоляриев, хранящихся в Отделе рукописей Российской национальной библиотеки и касающихся актуальных проблем развития научных библиотек и становления советской системы подготовки кадров в отрасли библиотековедения, книговедения и библиографоведения в 20-е гг. XX в.